8 February 2023 Arabic Original: Russian

فريق خبراء الأمم المتحدة المعنى بالأسماء الجغرافية

دورة عام 2023

نيويورك، 1-5 أيار /مايو 2023

البند 4 (أ) من جدول الأعمال المؤقت*

التقارير المقدمة من: الحكومات عن الحالة في بلدانها

وعن التقدم المحرز في توحيد الأسماء الجغرافية

تقرير الاتحاد الروسى

موجز * *

يقدم التقرير لمحة عامة عن الاتجاهات والتطورات الرئيسية في سياسة الدولة فيما يتعلق بتسمية المعالم الجغرافية، بما في ذلك الحالة الراهنة للإطار التشريعي والمعياري والمنهجي لتحديد الأسماء الجغرافية وتوحيدها واستخدامها وتسجيلها وتدوينها بوصفها جزءا لا يتجزأ من التراث التاريخي والثقافي لشعوب الاتحاد الروسي.

ويتناول التقرير أيضا إنشاء قاعدة البيانات الوطنية للأسماء الجغرافية – أي "الفهرس الرسمي للأسماء الجغرافية"، وتحديث الأساس المعياري والقانوني المرتبط بأسماء المعالم الجغرافية، وتنفيذ مفهوم انفتاح السلطات التنفيذية الاتحادية التابعة للاتحاد الروسي فيما يتعلق بأسماء المعالم الجغرافية.

ويتضـمن التقرير معلومات عن استخدام نظام الكتابة بالأحرف اللاتينية وفق المعيار الرسـمي 83 (GOST-83)، الذي وافق عليه مؤتمر الأمم المتحدة الخامس المعني بتوحيد الأسـماء الجغرافية، في مشاريع دولية.

ويتطرق التقرير أيضا إلى مناسبات، تشمل مناسبات دولية، ذات صلة بالأسماء الجغرافية، شارك فيها خبراء من الاتحاد الروسي، بمن فيهم ممثلون عن الدائرة الاتحادية للتسجيل الرسمي والسجل العقاري ورسم الخرائط، في الفترة 2021–2022.

^{**} أعدت التقرير الدائرة الاتحادية للتسجيل الرسمي والسجل العقاري ورسم الخرائط. وسيتاح التقرير في وثيقة تحمل الرمز GEGN.2/2023/59/CRP.59، بالطبغة النتي قُدّم بها فقط، عبير البرابط النالي: https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/3rd_session_2023.





[.]GEGN.2/2023/1 *